

Zuo jia

西当代少数民族作家丛书

漓江出版社

肖甘牛卷

Guojia

广西当代少数民族作家丛书

肖甘牛卷

漓江出版社



肖甘牛(1905—1982),原名肖钟棠。广西永福县马陂村人,壮族。广西第一、二、三、四届政协委员,中国民研会理事。毕业于上海大学文学院。曾在广西平乐、梧州、桂林、永福、临桂、宜山任中学教师,1956年辞职任专业作家。著有小

Guojia

肖甘牛

简介

说集《壮锦里的花环》,散文诗歌集《悲讯》,论文集《中国文辞辨证》、《中国修辞学讲话》以及民间文学、电影文学剧本、戏剧剧本数十种。其中电影文学剧本《一幅壮锦》拍摄发行后获卡罗维发利第十二届国际电影节优秀电影奖;民间故事《灯花》译介到日本后引起过强烈反响。

编委会

顾问◎潘 琦

(中共广西壮族自治区委员会常委、宣传部长)

主 任◎阳建国

(广西新闻出版局局长)

副主任◎夏永翔

(广西新闻出版局副局长)

张 武

(漓江出版社社长)

冯 艺

(广西作家协会主席)

宋安群

(漓江出版社总编辑)

组稿统筹◎冯 艺 宋安群

编辑统筹◎张 武 宋安群

编 务◎庞俭克 金龙格

总 序

潘 琦

文学是时代的一面镜子。文学也被称为人学——写人，感人，教育人。作品总是通过塑造人物，描写自然的场景和语言交流去反映社会的风貌，表现时代的精神，抒发作者的情感，以达到以优秀的作品鼓舞人的目的。

广西这块美丽而神奇的红土地，蕴藏着丰富的文学艺术资源。一方水土养一方人，一方人创造了一方文化，培育了一批文化人。可喜的是，从四十年代起，广西一批少数民族作家开始崛起，他们积极投身到生活的激流中去，置身于社会主义建设中心，感受时代跳动的脉搏，谛听时代前进的足音，探寻新时代人们内心世界的变化，和他们同呼吸共命运，把人民群众闪光的思想和高尚的行动化为艺术，创作出一大批在区内外有很大反响的文学作品，一些典型形象，进入了祖国灿若群星的当代文学艺术典型的画廊。他们代表了一个时期广西文学创作的水平，是广西文坛宝贵的财富，受到党的重视和支持，受到人民群众的欢迎。

为很好地推介优秀作品，保护这份经作家们辛勤劳动获得的宝贵财富，漓江出版社和广西作家协会一年前开始着手编辑这套

《广西当代少数民族作家丛书》，收集了全区 20 名资历较深、创作成果丰硕、作品影响较大的少数民族作家的一部分作品，选编成集。他们之中有著名的壮族作家陆地、韦其麟，京族作家李英敏以及瑶、侗、仫佬等民族作家。《丛书》包括小说、散文、杂感、诗歌、文艺随笔、报告文学、电影剧本等多种体裁的作品。为广西少数民族作家出书，一次推出种数之多，篇幅之大，这套丛书目前为广西之冠。透过这些作品，可以看到广西少数民族作家队伍成长的道路和他们思想发展的历程，及其文学随时代发展、社会进步，在创作内容、技巧、风格上发生的变化，同时，也可以看出广西当代少数民族作家在我国各民族大家庭中对祖国文化发展做出的贡献。这些创作经验和有时代感的作品对现在从事创作的文学青年有一定的借鉴、学习、参考价值。长江后浪推前浪，一代更比一代强，希望八桂大地涌现出更多的文学新人，创作出更多无愧于时代的精品佳作。

我们党要始终代表中国先进文化前进方向的重要思想，为我们指明了社会主义先进文化的方向。改革开放大潮和社会主义现代化建设的火热生活，在召唤着我们的作家。我们在时代的召唤面前，应当毫不犹豫地迈开双脚，深入到群众中去，深入到生活中去，深入到实践中去，那里有结构出色的文学作品的骨骼、血肉和灵魂，那里有铸造民族特色、中国风格的文学作品的旋律、色彩和音响，用我们的热情和智慧，去歌颂新事物，塑造新形象，表现新时代人的崇高思想境界、精神风貌，谱写出一曲曲新时代的赞歌！

出版社要我为这套丛书写篇总序，遵嘱写下这些文字与大家共勉。

目 录

第一编 小说散文

壮文教师(小说).....	(3)
打山猪(小说)	(11)
日月潭畔(小说)	(18)
紫 砚(散文)	(25)
捉苗鲤(散文)	(27)
苦楝树(散文)	(31)
玉林石(散文)	(34)

第二编 诗 歌

双棺岩	(39)
火塘边的歌声	(51)
苗山筑路短诗	(54)
瑶山香草	(57)
迎 亲	(58)
枫林经霜叶更红	(60)
韦拔群故乡吟	(63)
老磨刀匠	(65)

第三编 民族民间故事

一幅壮锦(壮族)	(69)
----------------	------

刘三姐(壮族)	(76)
眼泪河(壮族)	(85)
朝阳花的故事(壮族)	(91)
一块黑铁黑黝黝(壮族)	(97)
铜鼓老爹(壮族)	(100)
摩星界(瑶族)	(104)
金筒星(瑶族)	(109)
宝盖山(瑶族)	(117)
金芦笙(瑶族)	(121)
龙牙颗颗钉满天(苗族)	(125)
灯花(苗族)	(136)
画眉泉(苗族)	(140)
胸绣崖(苗族)	(145)
孔雀的翅膀(苗族)	(149)
宝树山(苗族)	(158)
秦娘梅(侗族)	(163)
长发妹(侗族)	(175)
香瓜姑娘(侗族)	(182)
宝箩筐(侗族)	(186)

第四编 影剧剧本

一幅壮锦(桂剧)	(193)
灯花(美术片电影剧本)	(232)

附 录

附录一 肖甘牛作品集目录	(247)
--------------------	-------

附录二 肖甘牛对民间文学的搜集、整理和再创作(郭燕晖)	
.....	(250)
编后记	(259)

第一编 小说散文

壮文教师

15岁的韦玉清小姑娘，抱着一双膝盖，独坐在大潭边的一丛翠绿的金竹下，膝盖上推着一本古铜色的壮文课本。

可是，她秀丽的大眼睛，不看课本，却定定地凝视着幽静的潭水。

天边橘红色的晚霞倒映进潭水里。岸边的翠竹青松，山道上晚归的牛羊，梯田上黄熟的稻谷，也一齐把它们美丽的影子投进潭水里。这大潭就活像壮族妇女巧手织起来的一幅鲜艳夺目的壮锦。而韦玉清小姑娘白净净的脸蛋，蓝花花的头巾，水汪汪的大眼以及膝盖上古铜色的课本也倒映进潭水里，更增加了这幅壮锦的妩媚。

你以为这小姑娘在欣赏一幅辉煌的壮锦么？不，她眼睛虽盯着潭水，心里头却乱麻麻的。这几天来她的经历，像电影一样闪动在她的眼前。

——县壮文学校庄严的毕业典礼台上，县教育科长宣布了一大批乡村壮文教师的名单。当她在台下听到“派韦玉清担任西坡乡壮文教师”的时候，她的心猛地跳到了喉咙口。她扑在前座的韦娇英同学的背上。“啊！教师！15岁的小姑娘怎能在本乡教自己的叔伯婶娘兄弟姐妹呢？而且我这个著名的‘见人脸红，遇事泪落，讲话舌哆嗦’的小姑娘怎么敢上本乡的讲台教课呢？”她一想到这里，慌得浑身打颤。韦娇英回过头来，做了一个鬼脸，反转手狠狠地拧她的大腿。

——她背起行李回到村头，遇着爱说爱笑的四方脸的乡长。他拍拍小姑娘的肩膀：“哈哈！孩子，你回来了。我们早就准备了大汽灯啦！哈哈！”她低下头，羞得脸蛋像烧熟的红薯，舌头颤抖抖地说不出半句话。

——她背着行李走进家里。老祖母摇着雪白的头发，颤巍巍地过来替她卸下行李，一双手紧紧地抓住她的臂膀：“孩子，你也该回来了，想死我了！听说你回来本乡当壮文老师呢。”

小姑娘一头埋进老祖母的怀里，鼻孔酸溜溜的，热泪老是要冲出眼眶。

——爸爸坐在门边吸烟，瓮声瓮气地说：“就是奶奶把她娇养嫩了！过去牛高马大的，还捧在手里，背在背上，不让她见生人，不许她出大门，鸡打架也捂住她的眼睛。现在，嘴笨脸皮薄，看她怎样上得讲台！”

——今天上午，她在菜园里摘芥菜，园门外的路上，有邻居王大伯的声音：“三婶，今晚到学校学壮文啊！”

——“出不得竹丛的白脸小鸡，也做起老娘的教师来了！哼！”村后梁三婶俏皮的声音。

——她连根拔几株芥菜，轻轻推开园门朝家里跑去，几个小孩尖着童嗓在她背后顽皮地唱起歌来。这歌是她没进壮文学校之前，一些后生编起来嘲笑她的。

——见人脸就红。

——遇事泪就落。

——讲起话来呀，

——舌子哆嗦又哆嗦！

韦玉清小姑娘头也不敢回，像老鼠一样躲躲闪闪地溜进家里。她生气地把一束满是泥巴的芥菜揉到老祖母面前，嘟起嘴巴撒一个诳：“我去学校里开会备课。”老祖母忙拉住她：“吃过饭再去！”

“不！”她拿起一本壮文课本要走。老祖母忙塞两个糯米馍进她的

衣襟。她一摆手，含着一泡眼泪就跑来这个离村半里路的僻静的潭边坐下来。

.....

竹丛里有一株野乌梨树，一条结满小梨的枝子伸到她身边。她顺手摘了几颗塞进嘴里，狠狠地嚼着，也不管它是苦是涩。她嚼了一阵，又扑碌碌地吐了出来。

一只绿色的大头蚱蜢跳来她的裤脚上。她用手指狠狠一弹。蚱蜢被弹到潭水里，在水面上挣扎着。平静的潭水，荡起了小圈小圈的波浪。

“唉！我这号人，为什么进壮文学校呢！悔死了！我不能做教师啊！”

她抬头望了望远山腰的学校，忽然想象到今晚教室里的情景。

——她双手颤抖抖地捧着课本，脸蛋像火烧的红薯，舌头老是在上颚打卷，一句话也讲不出来。教室里飞起了噓噓的怪声。

“才爬过糖鸡屎，才穿过开裆裤，乳臭没干，也来教我们老人家！哼！”老伯伯拍一拍书桌，拿起课本就走出教室了。

“脸红、舌僵、脚打颤，小鬼屎教得好什么壮文，莫耽搁我打草鞋的时间！”老伯娘顿一顿脚也走出教室了。

“哦！”“哼！”“唉！”……教室里面的人一个接着一个走了。

小妹妹跑上讲台来，拉着呆若木鸡的姐姐的衣服，蹦蹦跳跳地说：“姐姐，教室里的人都跑光了，老师当不成了，回去吧！”

.....

“我不教，我不教！我不做壮文教师了！”韦玉清小姑娘坐在潭边双手摇摆着，喃喃自语。膝盖上的壮文课本刷地滑下草地上了。

她猛地把头埋在双膝盖上嚶嚶啜泣，啜泣。

一只蝴蝶飞来落在她的花头巾上，青黑色的翅膀一摇一摆的。

她昏沉沉地伏在膝盖上好久好久。十月初的晚风凉飕飕地吹

来。忽然，县团委老周同志送她出壮文学校门口时叮咛的话，像钟声一样，在她耳边响了起来：

“壮族有了文字，是天大的喜事。你这次回乡去教壮文，是党给你的光荣的任务，你要好好地完成它！”

韦玉清小姑娘使劲地抬起头来。啊！晚霞早已退了。夜幕像黑天鹅的大绒翅膀，轻轻落了下来。碧蓝色的潭水里倒映着一线新月和稀疏的几颗星子。新月眯着细眼笑笑地望着她。星子狡猾地对她眨着眼睛。

“刷啦啦！”忽地从竹里跳出一只黑毛野猫，两只圆眼绿幽幽地望着小姑娘。小姑娘慌得站了起来。

“的笃，的笃。”竹丛后面的路上有人走路脚步声。黑野猫一蹿就不见了。

路上火把的红光从竹叶缝缝透了过来，像一条条的红带子闪动着。人们的声音也随着红光传了过来：

“玉清这个小妮子在小学读书时是个优等生，这回教壮文也会教得好吧？”

“唔，她的祖母太过溺爱她，把她养成一个出不得竹丛的白脸鸡呢！”

“嗨！在新社会里，小蛇会变龙，小兔会变成鹿，难道白脸鸡就不能变成凤凰吗！你不能老是从门缝里看人啦！”

“快走！铜鼓^①响了，学壮文是大事，不能迟到啊！”

小学里的铜鼓真的当当咚咚地响了起来。洪亮的声音，震得竹叶沙沙作响。韦玉清小姑娘的胸口也被震得隐隐作痛。

小姑娘扭转头朝远远山腰的小学望去。

有三条山路通小学。一条由山背翻过坳来，一条横过山腰，一条由山脚直上。三条路上满是火把，红光闪耀，像三条火龙一样，蜿

^① 铜鼓：壮族人民过去用来作战、集会或喜庆之用。现在的小学借用来当钟敲。

挺直趋小学。

小学的大教室里的汽灯也亮起来了。灯光像万支银箭一样，从窗口射了出来，一直射到大潭里，也射进了小姑娘的心。

韦玉清小姑娘霍地跳得老高地说：“党交给了我任务，群众又这样热情来学壮文，我不能躲开，我要去上课！”

团委的叮咛，群众的热情，红色的火把，银色的灯光，鼓起了小姑娘的勇气。她夹起壮文课本，借着微弱的月光和星光，一脚高一脚低，沿着大潭的右边，要抄近路跑去学校。穿过丛林，跨过小桥，爬上山坡的红薯地……

她越过操场，绕到大教室后面，靠在墙角，屏住气，从窗格望进教室里。

大教室的中间悬着一盏咝咝发响的大汽灯。银色的光芒下，满坐着男女老少。有打鞋底的妇人，有织毛衣的姑娘，有吸生烟的老爹，有玩钢笔的后生……

啊！村后的梁三婶也来了，她眯缝着眼睛在翻阅课本呢！啊！玉清的老祖母也来了，她正和覃大婆婆谈笑呢！两丛雪白的头发，在灯光下闪闪发亮。老祖母是不是在夸耀她的孙女能做老师呢？爸爸坐在教室的角落，皱着眉头用小竹片挖烟斗，似乎很担心自己的女儿上不得讲台……

韦玉清小姑娘的心头忽然又慌乱起来，双手紧抓住墙角的晾衣竹竿，两条腿软绵绵的。

四方脸的乡长匆匆走进教室，焦急地大声说：“玉清这个孩子，到什么地方去了呢？各处寻她不到！”

“她早就出来了，说到学校里开会嘛！”玉清的老祖母急得站了起来，摇着白头发四处张望，“这孩子，真急死人！”

“就是老奶奶娇养嫩了……”爸爸瓮里瓮气的声音，重复着老话。

“小伙子们去寻一寻呀，本乡第一个晚上学壮文呀！”乡长遇着

困难的事情，老是抓头发，不再打哈哈了。

“我们寻壮文教师啊！让开些！让开些！”小伙子们站了起来，要拥出教室门。

团县委的叮咛声，又像钟声一样，在韦玉清小姑娘的耳边响了起来。她整一整花头巾，掸一掸裤脚上的泥，拍一拍胸口，一个跑步就站在教室门口，大声地说：

“报告乡长，壮文教师韦玉清到！”

这突如其来的银铃声，使教室里的人们怔了一怔，接着一阵暴风雨般的掌声响了。

韦玉清小姑娘夹着课本走进教室，人们像风停后的潭水一样，安静下来。四方脸的乡长打着哈哈，摸着黑森森的络腮胡子讲话了：

“我们感谢党和毛主席，给我们壮族人民制订了文字，使我们在政治上翻了身以后，接着又在文化上翻身……”

韦玉清小姑娘在掌声中登上了讲台。

她掠一掠垂下眼角的短发，往下一望，啊！梁三婶怀疑的眼光，爸爸担心的眼光，李大伯欢喜的眼光，老祖母快乐的眼光，后生小伙子期待的眼光，小姐妹们顽皮的眼光……像千万颗闪亮的星星，汇成一条滚滚的银河，向着韦玉清小姑娘的脸蛋冲流过来。小姑娘的脸蛋刷地青了！眼前金星乱冒，呼吸急促，胸脯一起一伏，两只腿像没有安骨头一样，软得要坐下来，手上的课本几乎滑落了！走下台去吗？不行啊！站住不讲话吗？不行啊！

“光荣的任务……壮族文化翻身……”又像钟声一样在她的耳边响起来。她咬一咬颤抖的青嘴唇，避开大家的眼光，仰头望着天花板，死劲地打开滞涩的嗓子，讲述为什么要学习壮文和怎样学习壮文。开始，声音颤颤的，老在喉头打转转，慢慢，她把眼光由天花板移下来，望着教室里亲切而又热情的脸孔。渐渐地，她恢复了正常的呼吸，右手随着语调挥动，声音由滞涩而流利而嘹亮了。